

SÜMEGE ÉS VIDÉKE

Megjelenik minden vasárnap.

Szerkesztőség és kiadóhivatal:

Sümege, Horvát Gábor könyvkereskedésében.

Előfizetési árak:

Egész évre 8 K, félévre 4 K, negyedévre 2 K. — Egyes szám ára 20 fillér.

Hirdetések egység szerint

A nyílt tér sora 1 korona.

Karácsony ünnepére.

Aki ma 1907 esztendeje megszületett, annak bölcsőjét egy egész világ nyomorúsága és szeretete vette körül. Azóta járnak kelnek egymás mellett a nyomorúság és emberszeretet, azért nevezik a karácsonyt a jótékonyság ünnepének. Jézus Krisztus földi vándorlása nem volt egyéb mint szenvedés a szeretetért és ezért lett ő az emberiségnek megváltója. Nem arra tanított bennünket, hogy miként lehessünk boldogok, erősek és hatalmasak, hanem arra, hogy szeressük egymást és viseljük türelemmel és alázattal az élet keresztjét. Ő volt Galileinek legszegényebb fia, Ő viselte a legnagyobb türelemmel és alázatossággal a gúnyt és az elnyomatást, Őt csúfolták a gunyolódók, irigyelték az írástudók és gyűlölték a hatalmasok, Őt feszítették keresztre a félrevezetett tömeg örömrivalgása közben és »Bocsáss meg nekik, mert nem tudják, mit cselekszenek!« ezek voltak utolsó szavai. És valóban alig mult el két-három tavasz azóta, hogy a Golgotán szégyenhalált halt, az örömrivalgó tömeg nagy része, mely halált kiáltott fejére, éjjelente ott gyűlt össze az Ő sirja körül és imádta a világ megváltóját, a szeretetnek Istenét. Világosság gyulladt a keresztfáról a félrevezetett tömeg szívében s az embe-

rek megértették, hogy nem boldogságra, hanem szenvedésre jöttek a világra és lön annyi mártír a Krisztus nyomán, mint ahány csillag van az égen.

Oh, hol vagytok ti, hívők és mártírok, megadással szenvedők és alázattal türekszők? Eltűntetek ismét, miként 1907 esztendő előtt, amikor romlott, elfajult és gögös nepek lakták és birták Palesztinát. Senki nem akar tűrni, alázkodni és szenvedni, mindenki földi javakban óhajt dulkalkodni, uralkodni s kéjekben fürdeni. Akinek meg kell alázkodni, az a fogát csikorgatja és aki szenved, az átkozódik és forrong. A szegénység aljasodást és bűnt hoz magával, a türeést, elszántságot gyávaságnak nevezik, a mártírokat nem veszik észre vagy megvetik őket.

És hol keressük az emberszeretetet? Nem találjuk se kunyhóban, se palotában. A rideg hivatalos közjótékonyság gépezetszerűen végzi a munkáját. Egymás iránt táplált közönnyel vagy éppen irigységgel és rosszakarattal robogunk keresztül a küzdelmes életben. S mikor meghalunk s a halálos ágyon végiggondoljuk az életet, ennek küzdelmeit, nehézségeit, kajánságait, örömeit és gyönyörűségeit, nem tudjuk megérteni, hogy miért éltünk s ezzel a borzalmas, megoldatlan problémával megyünk a sötét sírba.

Szent karácsony ünnepe, üdítsd fel

a mi sivár napjainkat és hozz közénk békességet és szeretetet, hogy értsük legalább egyszer egy esztendőben az élet igazságát!

Ő Jézus Krisztus, ha minden esztendőben megszületnél nekünk, ha minden esztendőben meghalnál értünk — akkor jók lennénk mi és nemesek, mint amilyenek valának a te tanítványaid és követőid, akiknek te voltál egyetlen életcéljuk. De így elfelejtettek téged, véges és önző célok szolgálataiba alkalmazták emlékedet és tanítasodat és mi, a hatalmas, a gazdag, a művelt emberiség úgy járunk itt ebben a nagyszerű világban, mint az eltévedt bárányok, igaz tanítónk, becsületes szándékú, önzetlen vezetőnk nincs nekünk! És csak botorkálunk az élet éjszakájában. Az egyik harcol a mindennapi kenyérért, a másik dözsöl az élet gyönyörűségeiben, miként ama római helytartó, aki mosta a kezét, midőn a Golgotára vitték az igazságot és Szeretetet.

Magunkba szállva, bűneink tudatában, iránytalanul álljuk körül a jászolt, amelyben születél és várunk téged ő Messiás, hogy jöjj ismét vissza közénk, taníts, mutass példát, alázd meg a kevélyeket, emeld fel a szegényeket és halj meg értünk ismét — mert hiszen martirium nélkül igazságot hirdetni ezen a földön nem lehet! . . .

Hópolyhek.

— Karácsonyi történet. —

— Hallgasson hát ide, majd elmondom, mi történt azzal a szegény Rabcsákkal és hogyan lett vége! Érdemes meghallgatni!

— Hát tudja: hogyan halt meg? Honnét tudja?

— Ejh, várja meg a végét! Lehetetlen magának valamit elmondani! Folyton közbekotyog!

Azt tudja ugy-e, hogy az a Rabcsák napidijas volt a minisztériumban? De elbocsájtották. Pedig nem tett semmi olyasmit. Hiszen emlékeznek rá, milyen csendes, szelid, apró emberke volt? Mégis elbocsájtották, mert bolondokat beszélt össze-vissza. És ezt nem is csodálom, mesés, vad gondolatok tombolhatnak a fejében szegénynek. Mert ne higgye ám, hogy szelid, csendes, jó emberek: azok az egyszerű, az egyatomú lelkek! Dehogy! A gonosz, a rideg emberek: azok az egyszerű lelkek! Amilyen például a Pretsch, az a kiaszott, sárga, denevérrarcú cseh kucséber! Az ilyen, ha álmodik is, legfeljebb olyasmit lát, hall, hogy az igazgató, a méltóságos úr hivatja, mert megakarja neki mondani, hogy máiól fogva ő, Pretsch lesz a szakosztályfőnök, mivel a Vuskits az éjjel meghalt.

A Rabcsákok ellenben! Ohó! Azok ha

kiszabadulnak a hivatalszoba zöld ernyője alul, egyszerre átváltoznak. Barátságosan lóbálják az ernyőjüket és nagyon illedelmesen kitérnek mindenkinek, hogy meg ne zavarják őket gondolataikban. Mert ők akkor nagyon szépeket, dicsőket álmodnak. Például: hogy van egy kis birtokuk valahol falun és ott a birtokon, meg egyáltalában mindenütt a kis feleségük az úrnő. Hogy mindenütt? No igen! Azt persze nem beszélük meg magukkal, hogy ez mint lehetséges, de hiszen azért álom, ne kelljen a kerítés gerendák leverésével zörögni! Ugy-e? Nos, egy esős napon egyszer csak bemenekül hozzánk a — Pretsch. És kezét csókol a feleségüknek. Nagyon szívesen látják a főnököt és most végre másról is beszélnek vele, nem csak az aktákról . . . Vagy más ilyesmit álmodik a Rabcsák ott kint az utcán, az olvadozó hó fölött billegő erős levegőben. De minden álmanak középpontja a felesége, az édes kedves felesége.

És amikor hazatér? Oh jaj! Hol a birtok! Sehoh. Ebéd is csak éppen hogy van. Ilyenkor a Rabcsák dühöng, tombol, pedig hiszen szeretne odaborulni az asszonya rongyos cipője elé! Maga sem tudja, kire dühöng. Talán önmagára, vagy arra a szeszélyes hatalomra, amelyik úgy intézkedett, hogy az ő feleségének csak olyan gyámoltalan védelmező jusson, amilyen ő.

— De édes barátom, hiszen így sohase jutunk a végére.

— No, no, no! Csak várjon! Hát egyszer csak meghalt a Rabcsák felesége. Tudja az olyan sápadt, vékony kishivatalnoknek hamar meghalnak . . . És a Rabcsák ott, a homályos kis szobában ráborult a merev, sápadt kis figurára és nagyon buzgón, nagyon rimánkodva kérte a felső hatalmat, hogy hadd maradjon ő az asszony megüvegesedett szemében ezután is az, aki eddig volt: védelmezője! Hogy az asszony ezután se tudja meg, hogy akinek addig otthon, vacsorautánonkint áhitattal hallgatta a szavait, tulajdonképpen holmi félnék, alázatos kis emberke, aki meggörnyedve áll a nagy Pretsch előtt. Azután elvonultak előtte azok a napok, amelyeken a kabátja alatt vitte a felesége egyetlen selyembluzát a zálogoshoz . . . Aztán eljött a temetés. És a Rabcsáknak, abban az elállónyakú fekete kabátban szorongva, amelyikről a felesége el tudta hitetni vele, hogy nagyon jól áll neki, — kénytelen volt végiggödrödni, hogy a lakást kitarják, hogy a napfény betóduljon a nyomorúság minden szögletébe, hogy a szomszédok végigbámulják a rettenetes, buta torturát.

De hát annak is vége lett.

A Rabcsák újra bejárt a hivatalába és egy darabig nagyon csendes volt. Hanem egyszer csak elkezdte ám beszélni, hogy a felesége ma ezt meg ezt vásárolta a csarnokban ennyiért meg ennyiért. Eleinte még a napidijasok, ezek a pizkoskező jenidje

Tél van most nemcsak a természetben, az emberek szívében is. Kialszik, kihül a szívek melege, minél tovább hódít a kultúra, annál nagyobb lesz az önzésnek országa, annál inkább készítetik harcra a lelkeket az anyagi célok és annál inkább merülnek a feladás tengerébe az élet ideáljai, azok a célok, melyekért a világra jöttünk, az Eszme, melyért Jézus Krisztus született és meghalt a keresztfán.

Nincs már fehér karácsony, csak fekete karácsony van! . . .

Csak egy koronát.

Az Országos iskolaegyesület, amely különösen az ország fővárosának környékét akarja megmagyarosítani, minden tag után évi egy-egy koronát kér a budapesti Országos Kaszinótól. Egy-egy koronát a magyar nyelv és szellem terjesztésére ott az ország szíve körül. Bizonyára meg is kapja, mert méltatlan dolog volna ilyen kérelmet elutasítani, ilyen indítványt leszavazni.

Ime, az az eszme, amelyet mi több évvel ezelőtt többször is ajánlottunk a dunántúli és a többi magyar köznevelődési egyesület javára, újra életre támadt és megvalósul. Azért ismételtelen ajánljuk azt az eszmét. Valósítsák meg a vidéken is. Evvel hatalmas szervezeti valóságos nemzeti ligát teremtenek a magyar nyelv és szellem terjesztésére.

Ma már az ország minden részének megvan a maga köznevelődési egyesülete. Nektünk a Dunántúli, a fővárosnak az iskolaegyesület, a délvidéknek a délmagyarországi, felső Magyarországnak a F. M. K. E. és Erdélynek az Emke. Ezek a köznevelődési egyesületek végzik azt a hazafias missziót, amely a magyarság terjesztése érdekében az egész magyar társadalomra vár. Mert az állam ereje és munkája mellett elkerülhetetlenül szükséges a társadalom ereje és munkája is, hogy megvalósíthassuk *Rákosi Jenő* álmát, a 30 millió magyart. Az állam a maga erejével, amely gyakran a hivatalos

forma ridegségével jelentkezik, bizony sok helylivé nem fér oda, ahol a társadalom az érintkezés közvetlen melegségével jelentős eredményeket mutathat föl.

Csak hogy a magyar társadalom ma nincs erre a nagy föladatra szervezve. Ha ott vannak is az egy-egy országrészre terjedő köznevelődési egyesületek, ezek még ma sem tudták a maguk társadalmi körét teljes egészében lobogójuk alá toborzani. Éppen azért nem is rendelkezhetnek akkora anyagi és erkölcsi erővel, amelyet az a nagy misztio vár fölük. Széll Kálmán, a Dunántúli köznevelődési egyesület elnöke, mindama beszédében, amelyekben ezekkel a kulturális kötelességekkel foglalkozik, panasolja a magyar társadalomnak ezt a részvétlenségét. De a köznevelődési egyesületek vezérférfiainak panaszló, a sajtónak buzdító, lelkesítő szava bizony nem tudta megráznai a nagy magyar társadalmat. Vastag közönnyel, mozdulatlanul áll ez ma is, nem hatolnak fölébe, szívébe a megrázó szavak a magyarságért, a magyar szellemű és nyelvű köznevelődésért.

Igaz, a magyar társadalom szegény és széttagolt. Amellett a helyi társadalmi föladatok elég teherrel nehezédnek rá. Ez mentesség: mentség, de még sem szabadítja föl azoktól a kötelességektől, amelyeket az egyetemes magyar köznevelődés is elvár tőle.

Mindamellettt nincs remény, hogy a magyar társadalom egésze megmozdul ezekért a fontos nemzeti célokért. Azért praktikus és könnyen megvalósítható eszme az, hogy minden egyes kör, amelynek hivatása a köznevelődés szolgálatában áll: tehát a kaszinók és olvasókörök évi költségvetésükbe vegyenek föl bizonyos összeget, amekkorát anyagi helyzetük enged. Ma már az országnak annyi ilyen egyesülete van, hogy együtt ezeket nyújthatnának annak a köznevelődési egyesületnek oltárára, amelyhez földrajzi fekvésük fízi őket.

Eképpen az ország összes efafta egyesületei összefonódva, egy szövetségben egyesülnének. Így alakulna egy hatalmas nemzeti liga, amely behálózna az országot a magyarság erejének emelésére, a magyar szellem és nyelv terjesztésére s evvel a nem-

zeti supremacia erősítésére és örök fönntartására.

A mozgalmat kezdje meg a sílmei Kisfaludy kaszinó. Hisz akinek nevét viseli, annak költői lángját és lelkének ismert nemes elhatározását éppen az a fönséges cél élesztette föl, hogy a magyar nyelvet és szellemet szolgálva, emelje e nemzet köznevelődését és ekként terjessze nyelvünket hazánk idegen ajkú polgárai között.

Ott a nemes buzdító példa! Ha a kaszinó fölékesítette magát Kisfaludy Sándor büszke nevével, tegyen is érte valamit.

Mert ez a név kötelez.

Kiállítás a Balatonért.

Fölvívás közönséghez!

Hazánknek egyik legelsőrendű szépsége a Balaton, amelynek szeretete ott él minden magyar ember szívében, aki csak megismerte.

E csodás tó látása pedig egyik leghöbbs vágya azoknak, akik még nem tartózkodtak bű-bájos légkörében.

Az állam áldozatkészségéből 1909-ben nyílik meg a Balatonvidéki vasút, amely budapesti kiindulásától, a Balaton veszprémi és a zalai partjait, le egész Keszthelyig, beköszoruzza.

Ekként a Balaton partján most már körös-körül kényelmes vasutak szolgálják az európai kényelmet, a gyors és olcsó utazást.

A magyar tenger, e nagy nemzeti kincsünk eddig elhanyagolt volt. A társadalom nem ismerte meg azt a mérhetetlen értéket, amely e tó természeti előnyeiből hazánkra rég háramolhatott volna. Végre azonban új korszak hajnala dereng félénk.

A somogyi parton egy évtized alatt meszeszerű világ támadt. Régebbi földünk: Keszthely, Balatonfüred, Siófok szépségeikben még jobban fejlődtek. A Balatonnak költők énekelte zalai partjára az új vasút megnyitától gyönyörű új korszak vár, amely a magyarság lelkesedésének, teremtő erejének, szorgalmának és tudásának lesz az egész világ előtt való fényes tanubizonyítéka.

szívők is hallgattak, de később, amikor a Rabcsák egyszer azt mondta, hogy szeretné ha valami retentó nagy veszedelem csapna le, talán földrengés, vagy árvíz, hogy ő megmenthesse a feleségét, a jenidre huszárok vigyorogni kezdtek, hogy:

— A Rabcsák és veszedelem? Hiszen már októberben úgy fűt, mint a bolond!

No, és így ment a dolog, ment mindig beljebb. És mérgedt el egyre jobban és jobban. A vége aztán az lett, hogy a Rabcsákot elbocsájtották. Nagyon kiméletesen és nagyon óvatosan, de elbocsájtották. Mit is csináltak volna vele egyebet? Hiszen utóbb már a másoló-papírra is egyre azt firkálta:

— Lenke, . . . Lenke.

Elég az hozzá, hogy a Rabcsák kicsöppent. Ekkor eljött hozzám és elpanaszolta mindazt, ami vele történt. Mert érdekes, hogy ő mindent tudott a legpontosabban. De, azt mondja, néha megszedül és olyankor nem ő beszél, hanem valaki más, a háta mögül.

Vigasztaltam; adtam is neki néhány forintot. Elment. December eleje lehetett. December közepéig eléldégt a pénzéből, karácsonykor azonban már csak a szívárványszínű gondolatok tartották benne a lelket.

És azok sem tartották sokáig.

Karácsony estéjén ugyanis a Rabcsák elővette utolsó vagyonát, az elálló-nyaku fekete kabátot és kilődult gyalog a temetőbe. Fete volt, a karácsonyfák már mindenütt fel voltak gyújtva. A temetőben azonban nem égett egyéb, csak az ör szobájában a mécs, ott kint pedig a Rabcsák szíve. De az annyira égett, lobogott, hogy majdnem kiégette torkát.

A hó sűrűn, vastagon esett.

Rabcsák leült a felesége sírjára és a tenyerébe hajtotta a kezét. És egyszer csak alul megszólalt a sápadt, vékony asszony:

— Józsi, menj haza! Megfázol!

— Nem megyek! — felelte a Rabcsák. Itt vagyok legközelebb hozzád, itt maradok.

— Menj haza, Józsi! Menj haza és én majd átöllelek a gondolataimmal! Akkor leszel legközelebb hozzám! És képzeld, hogy ezek a billegő, apró, fehér szárnyacsákak, a hópelyhek, ezek meg a te gondolataid és ezek meg majd átkelesolnak engem. Menj haza!

De a Rabcsák akkor még úgy sem ment, nehogy egyet is elgázoljon a gondolatai, a billegő, libegő fehér szárnyacsákak, a hópelyhek közül.

És csak ült ott mozdulatlanul és nem

bánta, hogy az egyetlen ingósága, az elálló nyakú fekete kabátja átnedvesedik, összegyürődik, összeugrik. Mert persze a gondolatai zizegése közül tisztán hallott bizonyos emlékezetes mondatokat.

— Ugy-e Józsi, majd hozol nekem estére egy hatos ára kenyereket?

— Megdicséret ma a Pretsch, Józsi?

— Józsi, én félek! De te itt maradsz velem, úgy-e?

Rabcsák egyre közelebb jutott az asszonyához, mert a gondolatai, a zizegő pelyhek egyre jobban befedték a sírdombot. De befedték őt is, a fekete kabátjával együtt. Amikor az ör reggel rátalált, azt hitte, valami hólepett fatönc vagy mi?

Igy lett vége a Rabcsáknak.

— Hallja-e, maga most valamelyik készülő regényének az utolsó fejezetét adta be! Mert különben ugyan honnét a csodából tuthatná mindezt?

— Hogy honnét tudom? Hiszen mondtam, hogy az elejét maga a Rabcsák mesélte el! A többi pedig csak nem nehéz kitalálni, ha az ember ismeri ezeket a Rabcsákokat.

Cholnoky László.

Az első dunántúli gőz- műfestő- vegyitisztító és pliszérozógyár fióktelepe Vadász Adolf divatárú kereskedőnél S ü m e g e n .

Elfogadok a cég részére e szakmába vágó legkényesebb ruhaneműek vegyileg való tisztítását, foltok és pecsétek eltávolítását, valamint bármily ruhaneműeknek gőzzeltörténendő minden színre való megfestését.

A ruhaneműk festésénél az elfejtés felesleges.

A Balatonvidéki vasut tehát nem holmi vicinális jelentőségű alkotás, megnyitása nem apró cseprő helyi cselekedet, hanem általános nemzeti esemény, amelynek méltó megünneplését hazafias feladatunknak kell tekintenünk.

A megnyitási ünnepélyek keretében Keszthelyen, a Balatonpart legnagyobb városában kiállítást rendezünk.

Háromas célja lesz e kiállításnak.

Első sorban, hogy még jobban felhívja a figyelmet a Balatonra, még több emberrel megszerettesse ezt a királyi tavat s hogy ekként hatalmas magyar fürdőélet nagyarányú fejlődésére adjon alkalmat. Az új vasút megnyitásakor rámutatni akarunk a Balatonra, hogy ime: itt van ez a káprázatos darab magyar föld, amelynek szinpompában ragyogó testedző vize, éltető levegője, lélekderítő kék ege, tüzes bortermő hegyei, csodálatos keltő földtani alakzatai, tündő forrásai, völgyei, virágai, madárdaltól hangos erdői, árnyas ligetei, vendégszerető, derék szinmagyar népe biztosíték arra, hogy itt mindenkinek lelke gyönyöröket találhat. Megmutatni akarjuk: itt minden föltétel megvan arra, hogy a gyógyulást, üdülést, szórakozást, pihenést kereső lélek kellemes otthont találjon. A vasút megnyitásakor élénkebb öröm között akarjuk tudtul adni, hogy ime: most megközelíthetitek a Balatonnak zalai partjait is, amely már évszázadokkal ezelőtti dalra hevitett minden költőt, alkotásra ihletett minden művészt, aki csak itten megfordult.

Tihany, Badacsony, Csobánc, Szigliget, Keszthely és a többi klasszikus hely látására akarjuk vonzani a természeti szépségek után vágódó lelkeket. Azt akarjuk, hogy a keszthelyi kiállítás látogatása alkalmából a magyar ember utazza körül, hajózza át a Balatont, látogassa meg ennek fürdőhelyeit s vigye haza e vidék hírét, nevét. Ha a külföldi fürdőket most még nem szárnyalhatjuk is túl, de azt megmutathatjuk, hogy itt a természeti szépségeknek olyan lünderországa van, ahova idővel a külföldiek is csodálatlan kell sergelenie.

A kiállítás második célja az, hogy a nagyobb idegen-forgalommal a Balatonvidék közönségét nagyobb tettekre, bátrabb áldozatkészségre serkentsük, hogy itt kedvet gerjesszünk a hatalmas arányú befektetésekre, a nemzeti vagyon gyarapítására. Azt akarjuk: a kiállítás közönségének bölcs tanácsai, észrevételei és bírálati szeretettel tanítgassák a Balatonvidék közönségét arra, hogy mily eszközökkel, milyen uton-módon fejlesszen itt olyan fürdőéletet, amely az egész Magyarországnak egyik legifjabb büszkesége lehet.

A harmadik cél az, hogy a kiállítás megismertesse a Balatonhoz közelfekvő megyék mezőgazdasági és ipari életét. Azt akarjuk, hogy a kiállítás tanuja legyen gazdáink és iparosaink munkásságának. Azt akarjuk, hogy a kiállítás élénkítő hatással legyen a mezőgazdaságra és iparra. A kiállítás ismeresse meg a Balatonhoz közelfekvő megyék termelőképességét, beszerzési forrásainkat. A kiállításban fejlődjen az iparos izlése, a nép tudása. A kiállítás a Balatonvidék számára iskola legyen, amely megtanítja őt arra, miként dolgozzék, termeljen olcsón és jól a jövő óriási idegenforgalma részére, amelyet ha a magyar föld várásával vonzunk ide, akkor a magyar vállalkozás, ipar, kereskedelem eredményeivel elégeithessünk is ki.

Nagyon kérünk mindenkit, hogy az előkészítő bizottság működését hazafias lelkesedéssel támogalmi szíveskedjék.

Mindenkinek része lehet a legszebb munkában s része lesz az elmaradhatatlan sikerben.

A kiállítás sikere révén a Balaton szeretete beleköltözik sok-sok ezer újabb ember szívébe, akiében már ott van, azében pedig megerősödik.

A tudósok, művészek, írók, műkedvelők, a szellemi fejlődés összes apostolai állítsák ki műveiket, amelyekre őket a Balaton ihlette, amelyek a Balaton szépségeit hirdetik. A törvényhatóságok, a városok, a községek, a családok állítsák ki okmányaik, műtárgyai-

kat, ereklyéiket. A fürdők állítsák ki a nagy közönséget érdeklő adataikat, lényékfelvételeiket. A gazda mutassa meg, hogy itt, a magyarság ősi települőhelyén hogyan munkáltuk és munkáljuk a mezőt, erdőt. Ez országgrész híres iparossága tárja fel ügyessége és szorgalma eredményeit, ősi remekeit. A gyáros tegyen tanubizonytságot a magyar szellem erejéről és versenyképességéről. A halász-nemzettség még elő képviselői a Balaton vizén rendezzék a magyarság egyik ősi foglalkozásának: a halászatnak páratlan változatait. Mutassuk be és mentjük meg a másik ősfoglalkozás: a pásztorkodás művészetét, amely a magyarságnak nálunk különösen kifejtett, megbecsülhetetlen kincse.

Mindenki tárja ki szorgalmát és tudását. A legnagyobb úrtól a legszegényebb emberig mindenki munkát vállalhat s vele mindenki dícsőséget arathat e kiállítás keretében.

Am kössön össze bennünket magyar szívünk szeretete, am mutassuk meg a világnak a Balaton szépségei tájait, népességének ügyességét, szorgalmát. Am jöjjetek ide széles e hazából velünk örülni és lelkesedni a magyar haza szép részének ünnepén, gyönyörködni e föld jelenén és repeső szívvel közöntenii tüneményes jövőjének virradatát!

Sági János.

Forgács

Átalakul a plébánia templomának környéke. Szébb lesz, díszesebb lesz. Németh János plébános most szedeti ki az agyonbotolással tönkre csúfított akácfaikat. Helyükbe a jövő tavasszal hárs és gesztenye fákat ültetnek. A térre jön azután az a Mária szobor, amelyre Domján Paula hagyta az alapöt. Istók János készíti. Márványszobor lesz szemben a tágas templom uccával állítják föl. Rendbehozzák a tér ledüledezett kerítését.

A templom dombja alatt levő szegényházakat pedig elbontják. Helyükbe egy, nagy, szép, tornyos épületet emelnek majd a szegény aggok számára. Ez épület díszes lesz a városnak is, a lemplom környékének is.

Jó volna, ha ezt a példát a város többi részében is követnék. Legalább a fásítás dolgában, mint ezt már ajánlottuk. Legalább az elszáradt akácfaikat szedesse ki az elüljáróság a tél folyamán s ahol az út szélessége engedi, ültetessen helyettük hársat.

A két templom tere jó példa erre. Kövessék!

*

Kereskedőink panaszkodnak: nincs karácsonyi vásár. Semmi hangulatot nem tapasztalnak. Mintha nem is a gyermekek poétikus, költői, ajándékosztó karácsonyünnepé közelednék. A közönség mozduatlan.

Azt hisszük, csak a helyi kereskedelemmel szemben az! Mert a sümegi közönség nagyon rákapott arra, hogy maga rendeljen. A pesti s még jobban a bécsi nagy áruházak pompás képes árjegyzékeikkel elárasztják immár a földes kunyhókat is, a közönség kinézi a magáét s rendeli postán.

Sümegen pedig a csecse-bece néz bele a világba, de a vásárló embereket bizony nem igen tudja becsábítani a boltba.

Aztán mulván a karácsony, a kereskedő lapkollhatja áruit, hogy benne álljon a pénze esztendő ilyenkorig.

És jövőre?

Akkor ezenképpen ismétlődik az idei karácsonyi vásár, ami valójában csak *kirakat*.

Bárd.

Előfizetési felhívás. Jövő számunkkal 15 éves mult záródik le mögöttünk. Ez a mult s a benne elért eredmények igazolják, hogy lapunkra szükség van. Számos alkotásra mutathatnánk rá, amelyek megvalósításában lapunknak jelentékeny része van.

Nem tesszük. Aki figyelmesen olvasta lapunkat: tudja, aki nem olvasta: annak hiába magyaráznók.

Igérjük, jövőre is minden tehetségünkkel és buzgalmunkkal dolgozni fogunk Sümegnek és vidékének összes érdekein. Dolgozunk avval a lelünkéből fakadó igaz és mély szeretettel, önzetlenséggel, pártatlansággal és szigorú tárgyilagossággal, amelyek a 15 éves multban is vezérelveink valának.

Ebben a munkában kérjük közönségünk nagybecsült erkölcsi és anyagi támogatását.

Lapunk ára marad a régi.

Jegyzők és tanítók fele áron rendelhetik meg lapunkat.

Tisztelettel

a Sümeg és Vidéke szerkesztősége és kiadóhivatala.

H I R E K .

— Boldog karácsonyt kívánunk!

— **Lemondott delegátus.** A képviselőház kerületünk képviselőjét, *Eitner Zsigmondot* a delegáció tagjává választotta, azonban Eitner nem vesz részt a delegációban, mert lemondott.

— **Jótekonyság.** *Paár Istvánné* a jótekonyságról ismert zalamihályi úrnő ismét megemlékezett Sümeg szegényeiről. *Mojzer Józsefné* a szegény házbéli asszonyok, *Németh János* plébánosnak pedig a szegény gyermekek javára 10—10 koronát küldött. Nevezettek lapunk útján is köszönetet mondanak a nemeskeblű úrnőnek.

— **A vármegye tisztújítása.** Zala vármegye f. hó 16-án tartott közgyűlésén választotta meg tisztikarát. A tisztújítás iránt nagy érdeklődés nyilvánult, 350 megyebizottsági tag jelent meg a gyűlésen. A főispán megnyitóját után *Arvay Lajos* alispán a tisztikar nevében köszönetet mondott az eddigi bizalomért. A jelölő bizottságban a főispán *Eitner Zsigmond* orsz. gyűlési képviselőt, *Vizlendvay Sándort* és *Bosnyák Gézát* nevezte ki, a közgyűlés pedig *Bogyay Mátét*, *Legath Kálmánt* és *Batthyány József* grótot választotta meg. Alispánnak *Arvay Lajost* nagy lelkesedéssel választották meg újra. Küldöttség hívta meg a közgyűlésbe. *Koller István* üdvözölte a gyűlés nevében, amelyre az alispán magas szarnyalású szép beszédben köszönte meg a bizalmat s jelölte meg az irányt, amely felé haladni fog. Főjegyzőnek egyhangulag *Kolbenschlag Béla* eddigi csáktornyai főszolgabírói választották. Középponti tisztviselők maradtak az eddigiek. Főszolgabírákká megválasztották: Sümegre *Sólyomy Tivadar*, Zalaszentgrótra *Malatinszky Lajos*, Zalaegerszegre *Thassy Lajos*, Keszthelyre *Takács Imre*, Pacsára *Pálfi László*, Nagykanizsára *Viosz Ferenc*, Alsólendvára *Székely Emil*, Novára *Mayer István*, Csáktornyára *Szalmay József*, mind egyhangulag. Három járásban erős küzdelem fejlődött ki. Név szerint való szavazással *Tapolcára Szentmiklóssy Gyulát* választották meg 176 szavazattal *Karácsony Kálmán* 155 szavazata ellen, *Letenyére Bogyay Györgyöt* az eddigi főszolgabíró, *Merkly Antal* ellen 35 szótöbbséggel. *Perlaki főszolgabíró Sáyváry Kálmán* lett. Az eddigi szolgabírákat mind megválasztották. Az üresedésbe került szolgabírói állásokba *Huszár Pál* drt, *Paál Győzőt* és *Udvrady Imre* drt választotta meg a közgyűlés.

— **Esküdt bírák 1908-ban.** A jövő esztendőre Sümegről a következő esküdt bírákat sorsolták ki: *Adorján Sándor*, *Bánfi Alajos*, *Bódis Tivadar*, *Cseresnyés Sándor*, *Darnay Károly*, *Eitner Jenő*, *Éles Károly*, *Geiger János*, *Hollós Gyula*, *Joós Antal* csizmadia, *Kassay Győző* dr., *Klaffi Lajos*, *Kovács Mihály*, *Krajcár Imre*, *Márkus Ignác*,

Nagy István dr., Németh Sándor Kovács, Pék Vidor, Schmidt Pál, Scholtz Károly, Sümei Tivadar, Szenté Sándor, Takács Gyula, Tamássy János, Tóth Lajos kereskedő, Tóth József magánzó, Vendel János és Vid Lajos.

— **Vármegyei kinevezések.** Szigethy Elemér dr. zalaegerszegi ügyvédet tiszteletbeli tiszti főügyésszé; Kovacsics Ferenc dr. csáktornyai járási orvost vármegyei tiszteletbeli főorvossá; Stolcer J. dr. balatonfüredi körorvost járásorvossá és Fazekas Vilmos novai szolgabírói irnokot pedig balatonfüredi járási irnokká nevezte ki Batthyány Pál gróf, Zala vármegye főispánja.

— **Községi gyűlések.** Sümeg képviselő testülete folyó hó 15-én rendkívüli közgyűlést tartott. Ezen az eladott házhelyek jelentését, továbbá az alapok elhelyezését tudomásul vették. *Eitner* Zsigmond orsz. gyűlési képviselőnek szép levelét, köztetvén fogadta a közgyűlés. E levélben köszönte meg képviselőnek azt az üdvözlőt, amellyel a képviselőtestület az elemi iskola államotatásában szerzett érdemeiért illette. Barkóczy Károlynak lapunk múlt számában közzölt indítványát elfogadta a gyűlés s küldöttséget meneszt a vármegye alispánjához, hogy a sümei megyeházának a a Kossuth és Árpád utcába nyúló sarok részét adják el az igazságügyi kormánynak a járásbírói céljaira. Az elüljáróság jelentette, hogy Szücs Lajos adóügyi jegyző többrendbeli közpénzt, amelyeket a felektől főlstedett, elsikkasztott. A képviselőtestület megdöbbenve vette ezt tudomásul s utasította az elüljáróságot, hogy a sikkasztót a járás főszolgabírójának jelentse föl. A szombathelyi menedékház sümei fiókjának felügyelő bizottságában megüresedett helyekre *Lukonich* Gábor dr. ajánlatára *Éles* Károly és M. Kossa Gusztávot válsztották meg. lelletéségi ügyek elintézése után a gyűlés véget ért.

Szücs Lajos sikkasztása miatt f. hó 19-én ismét közgyűlés volt. Ezen *Karácsony* Kálmán tb. főszolgabíró elnökölt, aki előadta, hogy Szücs Lajos állásával és a felek bizalmával rútol visszaélve, a fölvetett pénzeket a maga céljaira fordította. Erre ellene a feyelmi eljárást megindította, állásától fölfüggesztette s ügye eldültéig számára fizetésének harmadát állapította meg. Ezután föl-hívta a képviselőtestületet, hogy helyettesről gondoskodják, ajánlvá *György* Elek mihály-fai s. jegyzőt, aki 10—12 éve működik s kitünő bizonyítványokkal rendelkezik. A képviselőtestület erre egyhangulag *György* Elek helyettesnek megválasztotta s részére az adóügyi jegyző fizetésének két harmadát állapította meg. Ezután a gyűlést az elnökölő tb. főszolgabíró eloszlatta.

— **Meghívó.** A következő meghívót kaptuk: A sümei Kiszalud Kaszinó f. évi december hó 22-én d. u. 3 órakor saját helyiségében tartandó LXVII. évi rendes közgyűlésre. Tárgysorozat: 1. A múlt közgyűlés jegyzőkönyvének hitelesítése. 2. Elnöki jelentés. 3. Pénztáros jelentése. 4. Számvizsgáló bizottság jelentése. 5. Könyvtáros jelentése. 6. Tisztújítás. 7. Jövő évi költségelölírányzat megállapítása. 8. Hirlapok megrendelése. 10. Indítványok. Egyúttal pedig tisztelettel értesítjük a Kaszinó t. c. tagjait, hogy f. évi december hó 31-én ete 8 órakor, saját helyiségeiben társas vacsorával egybekötött *Silveszter* estét tart, melyre a Kaszinó tagok uri családjaikkal együtt tisztelettel meghívotnak. Sümeg, 1097 dec. 18. *Lukonich* Gábor dr. elnök. *Krisztnokovich* József jegyző h.

— **Igazságügyi palota Keszthelyen.** Az igazságügyminiszternek a jövő évre tervbe vett építkezései között szerepel a keszthelyi igazságügyi palota épülete is. A palotát a Horváth-féle ház helyére tervezik, melyet a város e célra elég mélsékelt árban hajlandó átengedni. Ha az egység a város és a miniszter közt hamarosan létrejön, úgy a tavasszal már megkezdik az építkezést.

— **Farsang.** A sümei Erzsébet jótékony nőegyesület 1908 január 5-én a

Kiszalud-szálló nagytermében tombolával egybekötött táncestét rendez. Kezdeté este 8 órakor. Belépő díj személyenkint 1 K 20 f, család-jegy 3 K. Egy tombolajegy ára 20 fillér. Tombola nyereménytárgyakat köszönettel fogad, felülfizetéseket hirlapilag nyugtáz az egyesület. Akik tévedésből meghívót nem kaptak s erre igényt tartanak, forduljanak az egyesület elnökéhez, *Steiner* Simonnéhoz.

— **Ramassetter szobra.** Ramassetter Vince szobrának alapzata a héten elkészült s deszka falazattal is körülvezték. Az alapzat mintegy negyedfél méter magas. A főalak febrvár hónap elején készül el s akkor hozzák Sümege. Istók János szobrász művész folyó hó 18-án, miután az alapzat fölállításával a munkások elkészültek, sümegről hazautazott Budapestre.

— **Halasztás.** A sümei állami elemi iskola tanulóinak karácsony napjára tervezett pásztorjátékát január 6-ikára elhalasztották.

Az óvó karácsonyfa ünnepe az uralkodó kanyaró járvány miatt elmarad. *Kellemen* Károlyné drné, a jótékony nőegyesület elnöke.

— **A magyar nő Zalaegerszegen.** Zala vármegye előkelő hölgyei január 4-én fényes történelmi ünnepélyt tartanak a megye székhelyén, Zalaegerszegen. Bemutaják előképekben a nemzet nagy asszonyait Szent István királynétól, Gizellától kezdve az újabb nagy alakokig. (Szent Istvánné, Mátyásné, Dobó Katica, Zrínyi Ilona, Erzsébet stb.) Az alakokat ismertető jellemző történetet Bezerédj Lászlóné szül. Tarányi Ilma írta meg kitünő stílussal és maga olvassa fel. Az estét a már Keszthelyen is működött bizottság fogja rendezni; hozzásegődik a zalaegerszegi fiatalokból alakult bizottság, mely a mulatságnak folytatásáról gondoskodik. A Z. I. és Művészeti Kör szívesen ajánlkozik a műsor bővítéséül. Egy-egy zenekölteménynek az előadására Sándor Zs. karnagy vezetésével. Somsich Andor somogyemei nagybirtokos zene-műveket fog előadni zongorán. A keszthelyi bizottság vezére Bosnyák Géza, a zalaegerszeginek Thassy Gábor dr. a Csány szobor bizottság elnökei. Az előkelő hölgy szereplők a Csány szobor javára fáradoznak. A főbb patronusok közül megemlítjük özv. Inkey Kálmáné s Batthyány József gróf orsz. képviselőt.

— **Népies gazdasági előadások.** A földmivélsügyi miniszter támogatásával vármegyénkben Zalaszentlőn, Sarmelléken, Karmacson, Alsópáhokon, Galambokon, Garaboncon, Zalaistvádon, Olláron, Zalaszentbalázson, Perlakon, Szentszombathelyen, Győrökön, Zsiden és Edericsen a tél folyamán népies gazdasági előadások lesznek.

— **Figyelmeztetés.** A sümei női kézimunka tanfolyam az ünnepek miatt január 7-ig be lesz zárva.

— **Sikkasztás.** Sümegek igazi szerencsétlensége van adókezelőivel. Még el se feledte lakosságunk az előzőt, itt a másik. Ez aztán az illető feleknek anyagi kárt, gondot és bosszúságot, a városnak költséget okoz. *Szücs* Lajos adóügyi jegyző, akinek bűnös manipulációról más helyütt megemlékezünk. *Karácsony* Kálmán tb. főszolgabíró előtt törődelmesen beismerte sikkasztását. Ezek állítása szerint mintegy 800 koronára rúgnak. A vizsgálatot a szolgabírói szolgálat folytatja s ez tünteti majd ki, mennyi a sikkasztott összeg. A közönséget e helyütt is nyomatékosan figyelmeztetjük, hogy pénzeket a képviselőtestület határozata szerint csak községi pénztáros, a bíró és Malomsoky János adóügyi jegyző vehet át. Másnak tehát nyugtáztatvány ellenében se fizessen egy fillért sem.

— **Ingyen könyv.** Aki életterejének felvirágzásában örömet leli, olvassa el a megjelent «Modern villamos gyógymódról» szölvő értekezést. Ebben el van mondva, hogy mi okozza az erők elgyöngülését és egyéb bajokat, de az is, hogy miképp lehet a teljes erőt visszaszerezni villamosság útján.

Ezen érdekes könyvet külön a nők és külön a férfiak részére lapunkra való hivatkozás mellett ingyen és bérmentve küldi zárt borítékban az «Elektro-Vitalizer» orvosi rendelő intézet Budapest, Károly-körút 2, félemelet 50 szám. A villamos gyógyítás, mint ismeretes, a legítökéletesebben az Elektro Vitalizer készülékkel eszközölhető. Ezen készülék egyenletes villamosságot ad, mely megszünteti a fájdalmakat és új életet nyújt a szervezetnek.

— **Megszűnt a balatoni hajozás.** A beállott téli időjárás következtében a Balatonon az idei hajójáratokat f. hó 17-én végleg megszüntették.

— **Szerencsétlenül járt favágó.** Markó Vince helybeli lakos folyó hó 16-án négy társával kint az erdőn őlfa vágással foglalatzkodott. Mikor egy vastag faörzset fűrészeltek, a fa helyéről elgurult és Markó jobb lábszárát teljesen szétzúzta.

— **Karácsony közeledtével** a gondos családapa gondjai is nőitön nőnek. Nem elég, hogy családfentartási gondokkal küzd ide-oda futkosva, még azon is kell törni a fejét, hogy kedveseinek mivel szerezhetne örömet, vagyis hogy karácsony ünnepe alkalmából mivel lephetné meg szeretteit. Ami a család női tagjait illeti, rögtön tisztában van azzal, hogy a varrógépnél megfelelőbb tárgyat sehogys sem választhatna és hogy e téren is a legkitünőbbhez juthasson, egyszerűen csak a Singer Co. varrógéprészvénytársaság Keszthely Kossuth ucca 41. szám alatti üzletébe kell elfáradni. Tudva levő, hogy ezen társaság, gyártmányainak utólérhetetlen kitünőségéért nyert számtalan elsőrendű kitüntetései mellett csak legújabbban is a berlini német hadsereg, — tengerészeti és gyarmati kiállításon oriaszi diadalt aratott, amennyiben a kiállítást jury-je az e szakmában fenntartott kitüntetések legnagyobbikát, — az aranyérmét — a Singer varrógépeknek ítélte oda. A fentnevezett Singer-fiókban megtalálható mindaz, amit a Singer Co. a mindig tökéletesbeddó technikával haladva, mind újabb meg újabb és sajátsterien különleges kivitelben, különösen a családi használatra szolgáló varrógépek terén gyártani képes. Annyi bizonyos, hogy akár egyszerű családi varrógépet, akár a szilárdan álló orsóval ellátott Central-Bobbin — varrógépet, avagy a gépváltoztatosságok bármelyikét válassza a vevő, mindenkor és mindegyikkel egyenlően jól jár, mert minden Singer varrógép, jó minőség, praktikus szerkezet, elegáns kivitel és a legnagyobb munkaképesség tekintetében is különbség nélkül a legmagasabb színvonalon áll. Megjegyzendő azonban, hogy a Singer varrógépen nemcsak a közönségesbebtől a legkényesebb természetűig terjedő varromunkát végezhető, hanem hogy azon kézzel eszközölhető csekély változás után a legcsodálatosabb hímzések és fonálfestmények (hímzett képek) is könnyen elkészíthetők. Ezen gépen készült hímzések kimondhatatlanul szebbek és szabályosabbak a leggyakorlottabb hímzőnő kézimunkájánál is. Mindennemű felvilágosítással a fent említett üzletben készséggel szolgálnak s ugyanott a legkényelmesebb fizetésmódozatok is rendelkezésre állanak.

— **Szalón fűtő-szén,** legjobb minőségű, bármely mennyiségben kapható Darnay Kálmán kereskedésében Sümege.

— **Legolcsóbb főzödedény.** Nem a vásári edény a legolcsóbb, melynek már első használatnál lepattog máza, hanem a most folgalomba hozott *Sphinx* sajtolt lemez edény, mely oly vastag mint az öntött edény, belső szűrke máza érdes, így nem pattoghat le, külső színe májvörös. E legtartósabb edényből fazék és lábos fél literől tíz literig gyári áron kapható Darnay Kálmán kereskedésében, Sümege.

Felelős szerkesztő: **Éles Károly.**
Laptulajdonos és kiadó: **Horvát Gábor.**

A tüdőbaj minden

esetében a SCOTT-féle Emulsio azonnal használható. A SCOTT-féle Emulsio nemcsak a beteg testrészeket gyógyítja, hanem egészséget és erőt kölcsönöz az egész szervezetnek.

A SCOTT féle Emulsio specifikus megbízható szer

mindennemű tüdőbaj



Az Emulsio vásárlásánál a SCOTT-féle módszer véglegesítet - a halaszt - kérjük ügyelőnkbe venni.

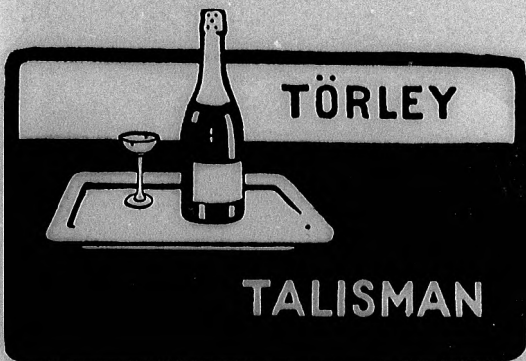
ellen és nemcsak biztos szer, hanem a legolcsóbb is. Nagyfokú gyógyító- és táp-ereje annak tulajdonítható, hogy előállításához a legfinomabb, legtisztább és leghatásosabb anyagokat melyek egyáltalán beszerezhetők, veszik, továbbá azon tulajdonságnak, hogy az eredeti felülmulhatatlan SCOTT-féle előállítási mód folytán nemcsak ízletes, hanem rendkívül könnyen emészthető is. Egy eredeti üveg ára 2 K 50 fillér

Kapható minden gyógyszertárban.

Nézze ugy, ahogy akarja :

Azt nem lehet elvitatni, hogy a Fay-féle Sodener Minerál pastillák több mint 20 év óta a nyak és a gége meghűlésének minden formájánál fényesen kitűntek s hogy a legnehezebb katarrus gyógyítására millió és millió ember azokat épp oly fényes eredménnyel használta és használja most is. A Fay-féle valódi Sodener egy háztartásból se hiányozzék, hogy mindig kéznél legyen. Dobozonként 1.25 K ért mindenütt kapható. Utánzatoktól óvakodjunk és kérjük állandóan »Fay-féle valódi Sodener«

2) Fügynökség
Magyarország és Ausztriára :
W. Th. Guntzert, Wien IV. Grosse Neugasse 27.



Hirdetéseket

jutányos áron felvesz
a kiadóhivatal.

Új!

Új!

Tisztelettel értesitem a n. é. közönséget, hogy üzletembe bevezettem a **higiénikus fertőtlenítő szereket**

s ennélfogva nálam minden egyes alkalommal az eszközök fertőtlenítve (desinficiálva) lesznek.

Magamat a n. é. közönség szíves pártfogásába ajánlva, maradtam teljes tisztelettel

Horváth Lajos fodrász.

Pontos és figyelmes kiszolgálás!

Szükségeiteket a következő kereskedőknél és iparosoknál szerezzük be!

BAZSÓ SÁNDOR és FIA kovács és kocsigyártók. Árpád-u.

BERETZKY GYULA fűszer-, liszt- és üvegáru-kereskedése.

BÓDIS IGNÁC épület- és butorasztalos. Széchenyi-u.

BORSOS JENŐ úri és női cipész. Kész úri és női cipők. Kossuth-utca.

DARNAY KALMÁN vas- és fűszerkereskedő Gazdasági gépek raktára. Régiségtár.

FEJES LAJOS, hentes és kocsmáros. Árpád-u. 156. sz.

FISCHER MÓR ecetszesz-, konyak- és likörgyáros, pálinkanagykereskedő. Mosó u.

GRÜNFELD J. úri szabó üzlete és kész férfi ruharaktár. Sümegen.

HORVÁTH LAJOS borbély és fodrász Kossuth Lajos-utca.

HULLAY LAJOS építőmester Árpád-utca 454 sz.

JANKÓ ÁRPÁD úri és női cipők. Márkus-féle Áruház mellett.

JOÓS ANTAL borbély és fodrász. Kossuth Lajos ucca. Epstein-ház.

KELL JENŐ bérkocsitulajdonos és borügynök. Mihályfai-utca 82. sz.

KLAFFL LAJOS épület- és butorasztalos. Temetkezési vállalkozó. Nagy koporsó-raktár.

KLEIN MÓR pék üzlete. Hazai sörök raktára.

KOHN TESTVÉREK vaskereskedése, gépraktár. Kossuth Lajos-utca.

KOVÁCS ZSIGMOND borbély és fodrász Kőrösmáros. Mihályfai-utca.

KORBÉLY FERENC sütő üzlete. Árpád-utca 287. sz.

LÖWY NÖVÉREK női ruha varróterme Deák Ferenc ucca.

MAUTHNER SAMU vegyeskereskedő. Keszthelyi-utca.

MÁRKUS SALAMON FIA áruháza. Kossuth Lajos-utca.

MESTERHAZY SÁNDOR vendéglős a Kisfaludy szálló tulajdonosa.

MÉSZÁROS SÁNDOR hentes. Kossuth Lajos-utca.

NOVÁK SÁNDOR mézeskalácsos és a csehi henger-műmalom liszteládása. Deák Ferenc ucca 112. sz.

ORBÁN ISTVAN kávéháza. Kossuth-utca

PAULINYI JÓZSEF lisztkereskedése, gabonacsere. Flórián-tér és Árpád-utca sarkán.

PENTZ MIHÁLY kőfaragómester, nagy sirkőraktár. Árpád-utca.

ROTHSCHILD SÁNDOR épületfa- és deszkakereskedő Rendei-utca.

SCHRÖDER JÓZSEF vasuti vendéglős.

SKÁLÁK MIHÁLY vendéglős, Árpád-utca.

SZIJARTÓ GYÖRGY templom-, szoba- és dímfestő. A plébánia templom mellett.

SZELESTEY GÉZA beszálló vendéglője az »Arany-bárány«-hoz.

TASCHEK JÁNOS építőmester és vállalkozó. Váralja utca 35 szám. Major festő-féle ház.

TÓTH GYULA férfi- és gyermekruh raktára, Flórián-tér.

WÜRZBURGER JAKAB vegyes, porcellán- és üvegáru nagykereskedése.

ZSCHIESCHE JÓZSEF gőzmalomtulajdonos. Gabonacsere.



Legnagyobb

találmány

csak 2 frt 55 kr.

A nemrég feltalált »System-Boskopf Patente«-gyű nikkell rem. zsebóra, 36 óras, percekre pontosan járó szerkezettel és másodperemutatóval. 3 évi jótállás. (Egy csinos óralánc és 5 darab dísz tárgy ingyen mellékeltek)

Egy finom, igen szépen vésett férfi ezüstóra egy ezüstláncsal együtt 5 frt. 55 kr.

Nem megfelelően a pénz visszaadatik, miént is kockázat ki van zárva. Szétküldi utánvétellel vagy az összeg előzetes beküldése mellett

M. J. Holzer's Wwe. Marie Holzer

óra, arany-, ezüst- és ujezüst-tárgyak, valamint hangszerek gyári raktára

Krakau, St. Gertrudgasse 29.

Gardagon illusztrált árjegysék ingyen és bérmentve.

Ügynökök kerestetnek.

Értesítés.

A sümegi Népbank 1908. évi január elején XXXVI-ik törzsbetéli osztályát az alapaszabályok értelmében megnyitja.

Egy törzsbetét hetenkint 50 fillér.

A törzsbetevők által felveendő kölcsönök után 6% kamat és 1% kezelési díj fizetendő.

A további feltételek az aláíráskor megmagyaráztnak. Előjegyzések Sümegen 1908 január 1-től kezdve az intézet helyiségében a hivatalos órák alatt törtéhetnek.

A Sümegi Népbank igazgatósága.

Hogyha ön

karácsonyra

valóban hasznos ajándékkal akarja hölgyeit meglepni, úgy válasszon ön

SINGER

varrógépet,

amelyet ön a mi összes raktárainkban az ismert „S“ jeggyel megkap.

SINGER CO.

varrógép részvénytársaság

Keszthely, Kossuth-utca 41.

THE-KING of Jamaica **RUM**

Legfinomabb minőség! Eredeti töltés Legnemesebb faj! Kiadós, tiszta és zamatos.

Sümegen egyedárusításban kapható:

Beretzký Gyula úrnál.

Karácsonyi és újévi képeslapok

dús választékban kaphatók

Horvát Gábornál,
Sümegegen.

3622. tk. 1907.

Árverési hirdetmény kivonat.

A sümegei kir. bíróság mint tkönyvi hatóság közhírré teszi, hogy a sümegei népbank végrehajthatónak Nagy József és neje Kis Póla esáford-dabronypu-ztai és Kis János szentgrótpolgárvárosi lakosok végrehajtást szenvedők elleni 245 K tőke s jár. iránti végrehajtási ügyében a zalaegerszegi kir. törvényszék területén levő: I. az udvarnoki 254 sz. tjkvben I. 123 hrsz. alatt Nagy József és neje Kis Póla tulajdonául felvett bértelekre 83 K; — II. az udvarnoki 782 sz. tjkvben 1050 hrsz. alatt fél részben nagy József és fél részben Czotter István tulajdonául felvett Barkó dülöbéli szántóra az 1881. LX. tc. 156 §-a értelmében 163 K; — III. az udvarnoki 835. sz. tjkvben I. 1075 hrsz. alatt Skapér János és neje Nagy Apolló tulajdonául felvett Barkó dülöbéli szántóra az 1881. LX. tc. 142. §-a értelmében 179 K; — IV. az udvarnoki 832 sz. tjkvben I. 292/b hrsz. alatt Kis Apollónia tulajdonául felvett kápolna dülöbéli szántóra 92 K; — V. az udvarnoki 402 sz. tjkvben I. 383 és 422/a hrszámok alatt Kis János tulajdonául felvett Angvos dülöbéli szántó és legelőre 485 K; — VI. a szentgrótpolgárvárosi 800 sz. tjkvben I. 316 hrsz. alatt Kis János tulajdonául felvett temetői dülöbéli szántóra 166 K kikiáltási árban az árverés elrendeltek, úgy azonban, hogy az ezen ingatlanra C 2 alatt a 379/1881 sz. vég-

zéssel özv. Kruzli Pálné Kövér Juliánna javára bekeblezett özvegyi haszonélvezeti jog nem érintetik (V. T. 163. §.) — és hogy a fentebb megjelölt ingatlanok az 1908. évi január hó 8-ik napjának délelőtti 10 órája Udvarnok és fél 12 órája Zalaszentgrótpolgárváros község házában megtartandó nyilvános árverésen a megálapított kikiáltási áron alul is elfognak adadni.

Árverezni szándékozók tartoznak az ingatlan becsárásak 10 %-át készpénzben, vagy az 1881. 60 t. cz. 42 §-ba jelzett árfolyammal számított s az 1881 november 1-én 3323 'sz. a. kelt igazságügyminiszter rendelet 8-ában kijelölt óvadékképes értékpapirokban a kiküldött kezéhez letenni, avagy az 1881. 60 t. cz. 170 §-a értelmében a bánatpénznek abíróságánál előleges elhelyezéséről ki-

állított szabályszerű elismervényt átszolgáltatni.

A kir. járásbíróóság mint telekkönyvi hatóság.

Sümegegen 1907 október hó 21-ik napján.

Berczelly kir. aljbíró.

Az emberek átka:

a gyakori hajhullás és kopaszodás legtöbbszőr a borbélyoknál használt tisztátalan fésű stb. használatától ered. Ez ellen védekezendő,

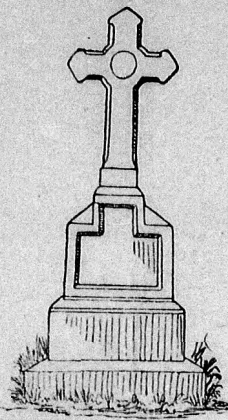
Joós Antal borbély

(Sümege, Epstein-féle ház) a nyírás és borotválás közben használt műszereit esetről-esetre mindig fertőtleníti.

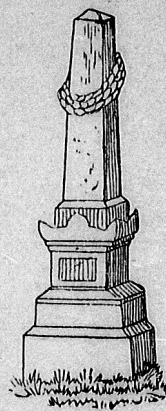
Mindennemű illatszert raktáron tart.

Pentz Mihály

kőfaragómester Sümegegen.



Dús választék mindenféle sírköben. Ugymint: márvány, gránit, szienit, labrador és porfirból. Síremlékeket, uti kereszteteket, szenthárontság szobrokat, épület és minden egyéb e szakmába vágó munkákat és javításokat utányos áron elvállal és izléses kivitelben készít.



Karácsonyi és újévi

ajándéku

Képes könyvek, mesés könyvek, ifjúsági iratok, író- és rajzeszközök,

diszdoboz=levélpapírok

dús választékban kaphatók

Horvát Gábornál, Sümegegen.

Nyomatott Horvát Gábor gyorsajtóján Sümegegen.